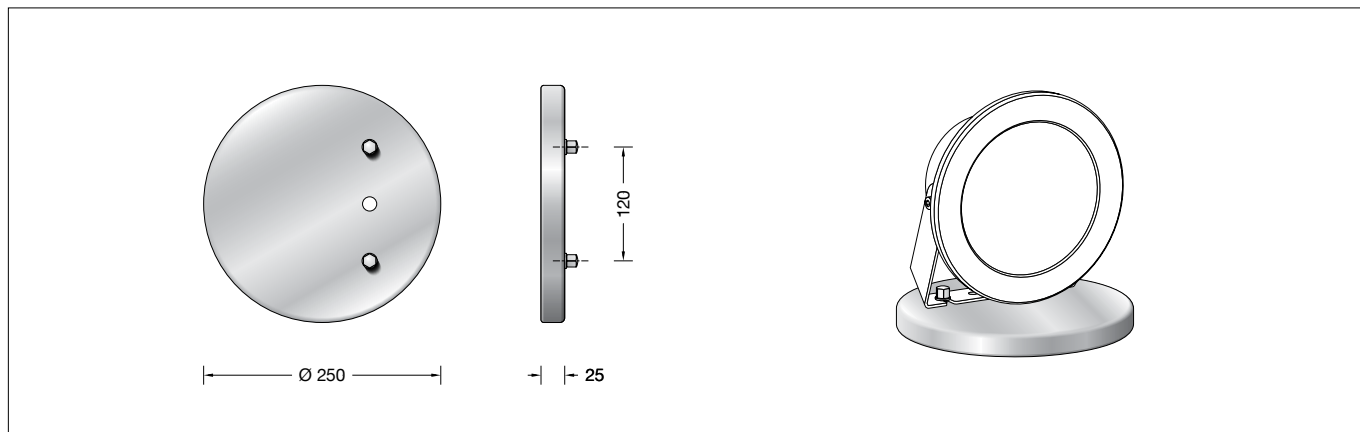


BEGA**71 265**

Montageplatte
Mounting plate
Platine de montage



Gebrauchsanweisung

Anwendung

Montageplatte für die Positionierung eines Unterwasserscheinwerfers, wenn dieser nicht bauseits mit dem Untergrund verschraubt wird.

Passend zu BEGA Unterwasserscheinwerfer
84 860 · 84 861 · 84 862 · 84863
84 864 · 84 865 · 84 913 · 84 914

Produktbeschreibung

Montageplatte aus Edelstahl
Werkstoff Nr. 1.4401, elektropoliert
Scheinwerferbügelbefestigung über
2 Schrauben M8, Abstand 120 mm
Gewicht: 0,75 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieses Ergänzungsteils sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Sechskantmuttern (SW 13) an der Montageplatte lösen und mit den Unterlegscheiben abnehmen. Bügel des Unterwasserscheinwerfers auf der Montageplatte positionieren. Unterlegscheiben und Sechskantmuttern aufsetzen und gleichmäßig fest anziehen.

Instructions for use

Application

Mounting plate for the positioning of an underwater floodlight if the floodlight will not be bolted to the on-site substrate.

Suitable for BEGA underwater floodlights
84 860 · 84 861 · 84 862 · 84863
84 864 · 84 865 · 84 913 · 84 914

Product description

Stainless steel mounting plate
Steel grade no. 1.4401, electropolished
Fastening a floodlight bar using
2 M8 screws, distance apart 120 mm
Weight: 0.75 kg

Safety

The installation and operation of this accessory are subject to national safety regulations. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If modifications are subsequently made to the accessory, the person who makes these modifications shall be considered the manufacturer.

Installation

Unscrew the hexagon nuts (WS 13) on the mounting plate and remove them with their washers. Position the bracket for the underwater floodlight on the mounting plate. Put the washers and hexagon nuts in place and tighten them uniformly.

Fiche d'utilisation

Utilisation

Platine de montage permettant de positionner un projecteur immergeable lorsque celui-ci n'est pas vissé directement sur la surface de support.

Adaptée aux projecteurs immergeables BEGA
84 860 · 84 861 · 84 862 · 84863
84 864 · 84 865 · 84 913 · 84 914

Description du produit

Platine de montage en acier inoxydable
Matériau No. 1.4401, électropoli
Fixation de l'étrier du projecteur par
2 vis M8, entraxe 120 mm
Poids: 0,75 kg

Sécurité

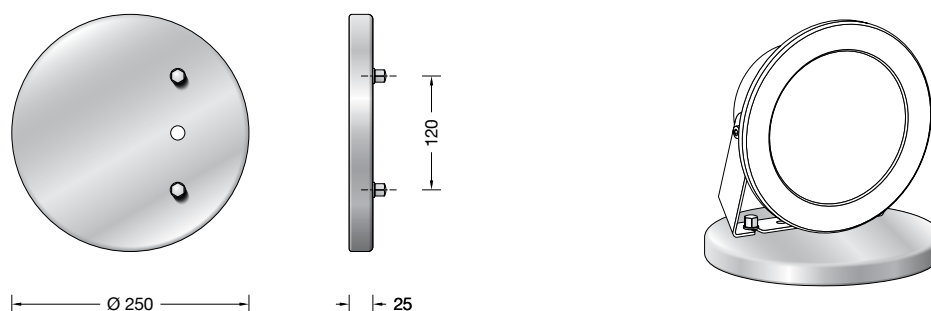
Pour l'installation et l'utilisation de cet accessoire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont ultérieurement apportées à cet accessoire, l'intervenant qui les effectuera sera considéré comme fabricant.

Installation

Desserrer les écrous à six pans (SW 13) de la platine de montage et les retirer avec les rondelles. Positionner l'étrier du projecteur immergeable sur la platine de montage. Poser les rondelles et les écrous à six pans et bien serrer uniformément.

BEGA**71 265**

Placa de montaje
Piastra di montaggio
Montageplaat



Instrucciones de uso

Aplicación

Placa de montaje para el posicionamiento de un proyector subacuático si este no se atornilla en la base en la obra.

Apropiado para proyectores subacuáticos BEGA
84 860 · 84 861 · 84 862 · 84863
84 864 · 84 865 · 84 913 · 84 914

Descripción del producto

Placa de montaje de acero inoxidable
Número de material 1.4401, electropulido
Fijación del soporte del proyector con 2 tornillos M8, distancia 120 mm
Peso: 0,75 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de este accesorio han de observarse las normas de seguridad nacionales.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en el accesorio, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Soltar las tuercas hexagonales (SW 13) en la placa de montaje y quitarlas junto con las arandelas.
Posicionar el estribo del proyector subacuático en la placa de montaje.
Colocar las arandelas y las tuercas hexagonales y apretar uniformemente.

Istruzioni per l'uso

Utilizzo

Piastra di montaggio per il posizionamento di un proiettore subacqueo, qualora questo non venga avvitato alla base in cantiere.

Adatta per proiettori subacquei BEGA
84 860 · 84 861 · 84 862 · 84863
84 864 · 84 865 · 84 913 · 84 914

Descrizione del prodotto

Piastra di montaggio in acciaio inox
Materiale n. 1.4401, elettrolucidato
Fissaggio alla staffa del proiettore tramite 2 viti M8, distanza 120 mm
Peso: 0,75 kg

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo accessorio vanno osservate le disposizioni di sicurezza nazionali.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio errato. Se successivamente vengono apportate modifiche alla parte supplementare, il produttore che effettua tali modifiche è considerato il produttore.

Montaggio

Allentare i dadi esagonali (da 13) sulla piastra di montaggio e rimuoverli insieme alle rondelle.
Posizionare la staffa del proiettore subacqueo sulla piastra di montaggio.
Applicare le rondelle e i dadi esagonali e serrarli a fondo uniformemente.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Montageplaat voor de plaatsing van een onderwaterschijnwerper wanneer deze niet ter plaatse op de ondergrond wordt vastgeschroefd.

Passend bij BEGA onderwaterschijnwerpers
84 860 · 84 861 · 84 862 · 84863
84 864 · 84 865 · 84 913 · 84 914

Productbeschrijving

Montageplaat van edelstaal
Materiaalnummer 1.4401, elektrolytisch gepolijst
Schijnwerperbeugelbevestiging met 2 schroeven M8, afstand 120 mm
Gewicht: 0,75 kg

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit accessoire moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.

De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het accessoire worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Draai de zeskantmoeren (SW 13) aan de montageplaat los en verwijder deze samen met de sluitringen.
Plaats de beugel van de onderwaterschijnwerper op de montageplaat.
Plaats de sluitringen en zeskantmoeren en draai deze gelijkmatig vast.